



## DECYZJA

Na podstawie art. 104 i art. 163 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691) w związku z art. 192 oraz art. 376 pkt 2b i art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r., poz. 647, ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku przedłożonego przez Pana Grzegorza Kawkę, p.o. Dyrektora Eksploatacji w Oddziale Upstream Polska w Zielonej Górze, występującego z pełnomocnictwa udzielonego przez firmę ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku przy ul. Chemików 7, w sprawie zmiany decyzji Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 29 marca 2021 r. znak: WOŚ.II.7227.1.15.2020.MG, udzielającej pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji rafinacji gazu ziemnego i przetwarzania ropy naftowej, zlokalizowanej na terenie Kopalni Ropy Naftowej i Gazu Ziemnego Zielin Ośrodek Centralny Zielin na działkach nr 92/3 i 92/5 obręb Troszyn gmina Mieszkowice

### orzekam

zmienić decyzję Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 29 marca 2021 r. znak: WOŚ.II.7227.1.15.2020.MG, zmienioną decyzjami:

- z dnia 6 marca 2023 r. znak: WOŚ.II.7222.46.2022.MG,
- z dnia 26 czerwca 2023 r. znak: WOŚ.II.7222.15.2023.AWY,
- z dnia 26 czerwca 2025 r. znak: WOŚ.II.7222.17.2025.MG,

w następujący sposób:

#### **1. Punkt II.1. „Charakterystyka instalacji i urządzeń” otrzymuje nowe brzmienie:**

Instalacja rafinacji gazu ziemnego i przetwarzania ropy naftowej zlokalizowana jest na terenie Kopalni Ropy Naftowej i Gazu Ziemnego Zielin Ośrodek Centralny Zielin, której działalność polega na:

- uzdatnianiu surowego gazu ziemnego ze złóż „Górzyca” i „Kamień Mały” oraz „Cychry” i „Różańsko”,
- przygotowaniu ropy naftowej (przywożonej również z innych jednostek Oddziału) do parametrów handlowych i wysyłki (transportu).

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 454 26 80, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

W granicach przedmiotowej instalacji rafinacji gazu ziemnego i przygotowania ropy naftowej znajdują się następujące obiekty Kopalni Ropy Naftowej i Gazu Ziemnego Zielin Ośrodek Centralny Zielin, na których prowadzone są:

- procesy na urządzeniach, służących do rozdziału płynów złożowych, wydobywanych ze złóż „Górzycy” i “Kamień Mały” oraz „Cychry” i „Różańsko”:
  - manifold wlotowy ze służą odbiorczą tłoka,
  - instalacja separacji HP (wysokiego ciśnienia) kopaliny ze złoża „Górzycy” i “Kamień Mały” oraz „Cychry” i „Różańsko”;
- procesy na urządzeniach, służących do produkcji gazu ziemnego zaazotowanego handlowego:
  - instalacja aminowa do odsiarczania odseparowanego z płynu złożowego strumienia gazu surowego,
  - instalacje osuszania odsiarczonego strumienia gazu ziemnego oraz instalacje wymrażania gazu (separacja niskotemperaturowa – oddzielenie frakcji płynnej C3+),
  - instalacja frakcjonowania strumienia frakcji płynnej C3+ powstałego w procesie separacji niskotemperaturowej na mieszaninę propan-butan i węglowodory C5+,
  - układ pomiarowy,
  - kompresor niskociśnieniowy gazu ziemnego ze stabilizacji ropy naftowej;
- procesy przygotowania ropy naftowej do wysyłki (transportu):
  - instalacja stabilizacji ropy naftowej i kondensatu węglowodorowego (z separacji wysokociśnieniowej);
- procesy na urządzeniach pomocniczych w stosunku do ww. procesów i urządzeń:
  - instalacja odzysku siarki metodą Clausa z gazów kwaśnych powstających w procesie odsiarczania surowego gazu ziemnego,
  - system magazynowania i załadunku mieszaniny propan-butan,
  - układ magazynowania i załadunku siarki,
  - układ gazu paliwowego,
  - układ pochodni,
  - system magazynowania i załadunku wody złożowej,
  - system magazynowania i załadunku ropy naftowej.

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Funkcjonowanie instalacji rafinacji gazu ziemnego i przygotowania ropy naftowej ma na celu nadanie gazowi ziemnemu, wydobywanemu, ze złóż „Górzycy”, „Kamień Mały” i „Cychry”, „Różańsko” parametrów produktów handlowych, a także ropy naftowej.

Produktami przedmiotowej instalacji są:

- ropa naftowa handlowa,
- gaz ziemny zaazotowany,
- siarka płynna.

Półproduktami wytwarzanymi w przedmiotowej instalacji są:

- mieszanina propan-butan,
- kondensat węglowodorowy C5+.

Płyn złożowy wydobywany z odwiertów złoża: „Górzycy”, „Kamień Mały”, „Cychry” i „Różańsko” po uprzednim wstępnym odseparowaniu cieczy przesyłany jest rurociągiem DN150 na teren KRNiGZ Zielin OC Zielin, gdzie po redukcji ciśnienia roboczego następuje mieszanie strumieni gazu ze złóż „Różańsko” i „Cychry” ze strumieniem gazu ze złóż „Górzycy” i „Kamień Mały”.

W kolejnym etapie zmieszane gazy są podgrzewane w podgrzewaczach liniowych. Następnie płyn złożowy kierowany jest na instalację separacji, na której następuje jego rozdelenie na trzy strumienie: ropę naftową, surowy gaz ziemny i wodę złożową. Odseparowane w instalacjach separacji wysokociśnieniowej ropa naftowa i kondensat węglowodorowy kierowane są do instalacji stabilizacji w celu ich odgazowania i odsiarczenia. Gaz z odgazowania ropy (z instalacji stabilizacji) jest kierowany na kompresor niskociśnieniowy, z pomocą którego zawracany jest do głównego strumienia gazu. Stabilizowana ropa naftowa kierowana jest na zbiorniki magazynowe ropy naftowej. Oczyszczony wstępnie odseparowany gaz ziemny poddawany jest następnie oczyszczeniu z H<sub>2</sub>S i CO<sub>2</sub> w dwóch absorpcyjnych kolumnach odsiarczania gazu, gdzie absorbentem jest wodny 50% roztwór metyldietanoloaminy (proces tzw. „mycia aminowego”). Instalacje odsiarczania gazu posiadają wspólny moduł regeneracji aminy (na instalacji „Górzycy/Kamień Mały”).

Gazy kwaśne z procesu odsiarczania łączone są ze ściśle określoną ilością powietrza i spalane w reaktorze termicznym Clausa. W dalszym etapie, w reaktorze katalitycznym, w obecności katalizatora następuje reakcja H<sub>2</sub>S i SO<sub>2</sub>. Otrzymana w skraplaczach płynna siarka kierowana jest do podziemnego betonowego zbiornika magazynowego o poj. 60 ton (pojemność robocza 55 ton). Resztkowe gazy poreakcyjne wychodzące z instalacji Clausa zostają dopalone w dopalaczu gazów kwaśnych.

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego**  
**Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Odsiarczony gaz ziemny w kolejnym etapie podawany jest na dwie oddzielne instalacje osuszania i wymrażania „Różańsko-Cychry/Górzycy-Kamień Mały” oraz „Górzycy-Kamień Mały”. Medium chłodniczym roboczym na obu instalacjach wymrażania jest propan techniczny w obiegu zamkniętym.

Na instalacji „Różańsko-Cychry/Górzycy-Kamień Mały” gaz podawany jest procesowi osuszania najpierw w kolumnie absorpcyjnej (TEG-iem), a następnie wpływa na instalację wymrażania, gdzie w strumień gazu wtryskiwany jest również roztwór glikolu monoetylenowego (MEG).

Na instalacji „Górzycy-Kamień Mały” w strumień gazu wtryskiwany jest również roztwór MEG-u. Następnie gaz przepływa na instalację wymrażania.

Zawodniony glikol (MEG) regenerowany jest na wspólnej instalacji regeneracji dla obu ww. instalacji. W dwóch ww. oddzielnych blokach niskotemperaturowej separacji węglowodorów dla gazu „Różańsko-Cychry/Górzycy-Kamień Mały” oraz „Górzycy-Kamień Mały” uzyskuje się gaz handlowy zaazotowany (metan/etan) oraz ciekłe frakcje węglowodorowe, kierowane następnie do wspólnej instalacji frakcjonowania węglowodorów, gdzie uzyskuje się:

- frakcję gazową, którą stanowi głównie azot, metan i etan kierowaną poprzez kompresor niskociśnieniowy do głównego strumienia gazu,
- ciekłą fazę gazu ziemnego, tj. mieszaninę propan-butan (C3-C4), która gromadzona jest w zbiorniku magazynowym - frakcja ta nie stanowi produktu handlowego ponieważ zawiera organiczne związki siarki (min. merkaptany RSH) w ilościach przekraczających wymagania zawarte w normach dotyczących jakości handlowego gazu płynnego LPG. Frakcja ta po zmagazynowaniu odpowiedniej ilości jest przewożona i oczyszczana w procesach adsorpcyjnych (sita molekularne) w instalacjach na terenie innych kopalń należących do ORLEN S.A.,
- płynną frakcję C5+ (tzw. kondensat węglowodorowy), która po rozprężeniu kierowana jest do zbiorników magazynowych ropy (jest ona mieszana z ropą naftową). Ilość wytwarzanego kondensatu węglowodorowego jest w chwili obecnej zbyt mała, aby sprzedawać go w formie oddzielnego produktu handlowego.

Odsiarczony i osuszony gaz ziemny zaazotowany ze złóż „Górzycy”, „Kamień Mały” oraz „Cychry” dalej mieszany jest w odpowiednich proporcjach, a następnie gazociągiem DN100 przesyłany jest na KRNiGZ Dębno i mieszany z gazem tam produkowanym dla uzyskania wartości opałowej ok. 20,20 MJ/Nm<sup>3</sup>, po czym kierowany jest do sprzedaży.

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego**  
**Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Na terenie zakładu KRNiGZ Zielin OC Zielin występują również obiekty i urządzenia pomocnicze w stosunku do przedmiotowej instalacji IPPC, których eksploatacja jest istotna z punktu widzenia ochrony środowiska. Są to:

- kotły parowe zasilane gazem ziemnym handlowym,
- stacja uzdatniania wody dla kotłów parowych,
- stacja przygotowania powietrza sterowniczego do napędu elementów automatyki,
- pochodnia do spalania awaryjnych zrzutów gazu z instalacji technologicznych.

Na terenie zakładu znajdują się również dwie odrębne instalacje nie powiązane technicznie z przedmiotową instalacją IPPC. Są to:

- instalacja do produkcji energii elektrycznej stanowiąca podstawowe źródło zasilania w energię całego zakładu,
- instalacja kotłowni budynku administracyjnego, która wytwarza ciepło na potrzeby centralnego ogrzewania budynku administracyjnego.

## **2. Punkt II.2.2. „Zużycie wybranych materiałów, paliw, energii i wody” otrzymuje nowe brzmienie:**

Rodzaje i ilości surowców i energii, które będą zużywane w okresie roku w instalacji wynoszą:

*Tabela nr 2*

| <b>Lp.</b> | <b>Materiał</b>  | <b>Jednostka</b>     | <b>Wartość</b> |
|------------|--|----------------------|----------------|
| 1.         | Energia elektryczna wytworzona w zakładzie i pobrana z sieci | MWh/rok              | 5 510,04       |
| 3.         | Ciepło technologiczne w parze                                | GJ/rok               | 215 035        |
| 4.         | Woda   | m <sup>3</sup> /rok  | 4 270          |
| 5.         | Gaz ziemny na potrzeby własne                                | Nm <sup>3</sup> /rok | 8 500 000      |
| 6.         | Glikol trietylenowy (TEG)                                    | Mg/rok               | 2              |
| 7.         | Glikol monoetylenowy (MEG)                                   | Mg/rok               | 4              |
| 8.         | Metylodietanoloamina (MDEA)                                  | Mg/rok               | 5              |

## **3. Dział V. „Wymagania zapewniające ochronę gleby, ziemi i wód gruntowych, w tym środki mające na celu zapobieganie emisjom do gleby, ziemi i wód gruntowych oraz sposób ich systematycznego nadzorowania” uzyskuje nowe brzmienie:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

1. Wymagania zapewniające ochronę gleby, ziemi i wód gruntowych, w tym środki mające na celu zapobieganie emisjom do gleby, ziemi i wód gruntowych zostały szczegółowo określone w podpunktach 4. i 5. punktu V. „Sposoby osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony środowiska jako całości oraz zapewnienia efektywnego wykorzystania energii” niniejszej decyzji.
2. Sposoby systematycznego nadzorowania wymagań i sposobów zapobiegania emisjom do gleby, ziemi i wód gruntowych polegać będą na:
  - bieżącej kontroli eksploatacji instalacji,
  - prowadzeniu bieżących kontroli i okresowych rewizji zbiorników magazynowych: ropy naftowej, siarki płynnej, aminy, glikolu MEG w szczególności bieżące monitorowanie ciśnienia wewnątrz zbiorników oraz ewentualnych nieszczelności, jak również okresowe kontrole hermetyczności poszczególnych obiektów wytwórczych instalacji,
  - okresowych kontrolach stanu technicznego stosowanych zabezpieczeń przed wyciekiem substancji powodujących ryzyko do środowiska gruntowego, pod kątem korozji, pęknięć, erozji powierzchni utwardzonych i innych uszkodzeń, które mogłyby spowodować wyciek substancji do gleby, ziemi lub wód gruntowych,
  - objęciu zbiorników magazynowych ropy naftowej, inhibitorów hydratów i korozji, siarki płynnej jak również wszystkich urządzeń i aparatów przemysłowych eksploatowanych na terenie zakładu, w których występują substancje powodujące ryzyko - programem zapobiegania awariom.

**4. Punkt VI.1.4.1. „Warunki charakteryzujące pracę instalacji, określające moment zakończenia rozruchu (uruchomienia)” otrzymuje nowe brzmienie:**

*Instalacja osuszania gazu*

Podstawowymi parametrami i czynnikami, określającymi moment zakończenia rozruchu instalacji osuszania gazu i rozpoczęcie jej normalnej eksploatacji są:

*Instalacja osuszania gazu „Górzycza – Kamień Mały”:*

- ustabilizowanie poziomu glikolu monoetylenowego w separatorach V-420 i V-500,
- osiągnięcie temperatury roboczej glikolu monoetylenowego w regeneratorze, która musi wynosić po stopniowym podgrzewaniu w trakcie uruchamiania instalacji ok. 123 °C,
- stężenie glikolu monoetylenowego powinno osiągnąć wartość 80%. Stężenie to jest regulowane poprzez zwiększenie/zmniejszenie temperatury glikolu w regeneratorze.

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Instalacja osuszania gazu „Różańsko – Cychry/Górzycza – Kamień Mały”:

- osiągnięcie temperatury roboczej glikolu trietylenowego w regeneratorze H-2170, która musi wynosić po stopniowym podgrzewaniu w trakcie uruchamiania instalacji ok. 165 °C,
- stężenie glikolu trietylenowego powinno osiągnąć wartość 94%. Stężenie to jest regulowane poprzez zwiększenie/zmniejszenie temperatury glikolu w regeneratorze H-2170.

Instalacje wymrażania gazu „Górzycza – Kamień Mały” i „Różańsko – Cychry/Górzycza – Kamień Mały”:

Podstawowymi parametrami i czynnikami określającymi moment zakończenia rozruchu instalacji wymrażania gazu i rozpoczęcia ich normalnej eksploatacji są:

- ustabilizowanie ciśnienia pracy kompresora propanu chłodniczego C-610 na poziomie 55-150 kPa (zależnie od potrzeb),
- ustabilizowanie poziomu mieszaniny propan-butan w separatorach V-420 i V-420C na poziomie połowy wskazania płynowskazów,
- regulacja ciśnienia wymiennika E-460 do wartości 5000 kPa,
- regulacja ciśnienia kolumny debutanizacyjnej T-460 do wartości 1050 kPa i temperatury roboczej podgrzewacza E-470 do wartości 130 °C,
- regulacja ciśnienia kolumny debutanizacyjnej T-440 do wartości 1300 kPa i temperatury roboczej podgrzewacza E-450 do wartości 80 °C,
- regulacja przepływu refluksu do wartości ok. 25 l/min.

Instalacja odsiarczania gazu:

Podstawowymi parametrami i czynnikami określającymi moment zakończenia rozruchu instalacji odsiarczania gazu są:

- osiągnięcie temperatury roboczej aminy MDEA w podgrzewaczu E-370, która musi wynosić po stopniowym podgrzewaniu w trakcie uruchamiania instalacji ok. 125 °C,
- ustabilizowanie temperatury chłodnic ubogiej aminy oraz kondensatu refluksu E-375A/B na poziomie ok. 40 °C,
- osiągnięcie stężenia siarkowodoru w odsiarczonym strumieniu gazu na poziomie poniżej 7 mg/Nm<sup>3</sup>.

Instalacja odzysku siarki metodą Clausa:

Podstawowymi parametrami i czynnikami określającymi moment zakończenia rozruchu instalacji odzysku siarki metodą Clausa są:

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego**  
**Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

- osiągnięcie następujących temperatur na złożach katalitycznych: V-830A: 250-320 °C, V830B: 220-240 °C, V-830C: 210-220 °C,
- ustabilizowanie procesu spalania gazów kwaśnych w reaktorze chemicznym Clausa, w celu osiągnięcia stosunku ilości SO<sub>2</sub>/H<sub>2</sub>S 1:2 (a tym samym zapewnienia optymalnych warunków dla reakcji termicznej procesu Clausa), poprzez regulację stosunku ilości powietrza do gazu kwaśnego do wartości 1,25–1,35 zapewniającej spalanie 1/3 ilości H<sub>2</sub>S, zawartego w gazie kwaśnym.

**5. W tabeli nr 17 określającej rodzaje poszczególnych odpadów dopuszczonych do wytwarzania w ciągu roku w przedmiotowej instalacji, z uwzględnieniem ich podstawowego składu chemicznego i właściwości (punkt VI.2.3. „Podstawowy skład chemiczny i właściwości magazynowanych odpadów”) zmienia się zapis wiersza:**

|    |           |  |   |  |   |
|----|-----------|--|---|--|---|
| 7. | 16 03 05* | Organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne | <p>Odpad w postaci zużytego glikolu dietylenowego, stosowanego w procesie osuszania gazu ziemnego oraz absorbenta, stosowanego w procesie odsiarczania gazu ziemnego (MDEA). Stan skupienia: ciekły. Odpad w postaci zużytego glikolu jest bezbarwną, bezzapachową, gęstą cieczą. Wykazuje silne właściwości higroskopijne.</p> <p>Odpad w postaci zużytej MDEA jest gęstą, lepką, cieczą o charakterystycznym, duszącym zapachu amoniaku. Barwa: od bezbarwnej do jasnożółtej.</p> | Odpad składa się z glikolu dietylenowego oraz wody lub metylo dietanolaminy (MDEA), która może zawierać zanieczyszczenia w postaci związków siarki i wody. | <p>Odpad może być silnie toksyczny dla zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego. Kontakt poprzez inne drogi narażenia może wykazywać toksyczność od umiarkowanej do dużej. Odpad w postaci zużytej MDEA wykazuje działanie drażniące na oczy, jest silną trucizną, szczególnie po połknięciu, które prowadzi do śmierci.</p> <p>Odpad wykazuje stosunkowo dobrą biodegradowalność, jednakże produkty jego rozkładu, w wyniku naturalnych procesów środowiskowych. Odpad może wykazywać niebezpieczne właściwości w stosunku do środowiska naturalnego, powodując jego skażenie.</p> <p>Odpad może wykazywać następujące właściwości niebezpieczne, zależnie od składu:<br/>         HP 4 – „Drażniące – działanie drażniące na skórę, i powodujące uszkodzenie oczu”,<br/>         HP 5 – „Działanie toksyczne na narządy docelowe (STOT) lub zagrożenie spowodowane aspiracją”,<br/>         HP 6 – „Ostra toksyczność”,<br/>         HP 14 – „Ekotoksyczne”.</p> |
|----|-----------|--|---|--|---|

na następujący:

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

|    |           |  |  |   |   |
|----|-----------|--|--|---|---|
| 7. | 16 03 05* | Organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne | <p>Odpad w postaci zużytego glikolu monoetylenowego, stosowanego w procesie osuszania gazu ziemnego oraz absorbenta, stosowanego w procesie odsiarczania gazu ziemnego (MDEA). Stan skupienia: ciekły. Odpad w postaci zużytego glikolu jest bezbarwną, bezzapachową, gęstą cieczą. Wykazuje silne właściwości higroskopijne. Odpad w postaci zużytej MDEA jest gęstą, lepką, cieczą o charakterystycznym, duszącym zapachu amoniaku. Barwa: od bezbarwnej do jasnożółtej.</p> | Odpad składa się z glikolu monoetylenowego oraz wody lub metyldietanoloaminy (MDEA), która może zawierać zanieczyszczenia w postaci związków siarki i wody. | <p>Odpad może być silnie toksyczny dla zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego. Kontakt poprzez inne drogi narażenia może wykazywać toksyczność od umiarkowanej do dużej. Odpad w postaci zużytej MDEA wykazuje działanie drażniące na oczy, jest silną trucizną, szczególnie po połknięciu, które prowadzi do śmierci. Odpad wykazuje stosunkowo dobrą biodegradowalność. Odpad może wykazywać niebezpieczne właściwości w stosunku do środowiska naturalnego, powodując jego skażenie. Odpad może wykazywać następujące właściwości niebezpieczne, zależnie od składu:<br/>         HP 4 – „Drażniące – działanie drażniące na skórę, i powodujące uszkodzenie oczu”,<br/>         HP 5 – „Działanie toksyczne na narządy docelowe (STOT) lub zagrożenie spowodowane aspiracją,<br/>         HP 6 – „Ostra toksyczność”,<br/>         HP 14 – „Ekotoksyczne”.</p> |
|----|-----------|--|--|---|---|

**6. Punkt VII.5. „Systematyczna ocena ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych substancjami powodującymi ryzyko, które znajdują się na terenie Kopalni Ropy Naftowej i Gazu Ziemnego Zielin Ośrodek Centralny Zielin w związku z eksploatacją instalacji” uzyskuje nowe brzmienie:**

Ocenę ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych substancjami powodującymi ryzyko należy prowadzić w oparciu o:

- wyniki oceny potencjału zidentyfikowanych na terenie zakładu istotnych substancji powodujących ryzyko, przedstawione w raporcie początkowym,
- bieżącą kontrolę eksploatacji instalacji,
- bieżący monitoring zbiorników magazynowych: ropy naftowej, siarki płynnej, aminy, glikolu MEG w szczególności bieżące monitorowanie ciśnienia wewnątrz zbiorników oraz ewentualnych nieszczelności, jak również okresowe kontrole hermetyczności poszczególnych obiektów wytwórczych instalacji,
- okresową kontrolę stanu technicznego stosowanych zabezpieczeń przed wyciekiem substancji powodujących ryzyko do środowiska gruntowego, pod kątem korozji, pęknięć, erozji powierzchni utwardzonych i innych uszkodzeń, które mogłyby spowodować wyciek substancji do gleby, ziemi lub wód gruntowych,

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Wyniki oceny należy dokumentować poprzez:

- wskazanie substancji powodującej ryzyko oraz sposobu jej magazynowania na terenie zakładu,
- wskazanie aktualnej ilości substancji występującej na terenie zakładu,
- opis bieżącego stanu technicznego miejsca magazynowania,
- opracowanie wykazu incydentów, mogących powodować wzrost ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych substancjami powodującymi ryzyko, które miały miejsce od ostatniej oceny lub incydentów, które doprowadziły do wycieku substancji do środowiska gruntowego,
- jakościowe oszacowanie wielkości ryzyka wystąpienia zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych daną substancją powodującą ryzyko (ryzyko niskie/średnie/wysokie), poprzez ocenę:
  - prawdopodobieństwa wystąpienia ryzyka,
  - skutków wystąpienia ryzyka.

Prawdopodobieństwo wystąpienia ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych daną substancją powodującą ryzyko, występującą na terenie zakładu, należy oceniać jakościowo, przypisując każdej substancji wielkość prawdopodobieństwa na podstawie przyjętej skali liczbowej. Klasyfikację do poszczególnych stopni skali należy określać na podstawie analizy incydentów historycznych, mogących spowodować wystąpienie ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych daną substancją, występującą na terenie zakładu, jak również w oparciu o ocenę bieżącego stanu technicznego zabezpieczeń przed uwolnieniem substancji do środowiska.

Skutki wystąpienia ryzyka (tj. skutki, które spowodowałyby dana substancja w środowisku gruntowym, w przypadku, gdy nastąpiłoby jej uwolnienie) należy oceniać jakościowo na podstawie ilości występujących substancji powodujących ryzyko, właściwości stwarzających zagrożenie, jakie wykazują poszczególne substancje oraz lokalnych warunków geologicznych i hydrogeologicznych. Alternatywnie, skutki mogą być oceniane ilościowo, poprzez porównanie przewidywanego maksymalnego stężenia danej substancji w glebie, ziemi i wodach gruntowych (PEC) z ustaloną na podstawie dostępnych danych literaturowych wartością przewidywanego stężenia nie wywołującego negatywnych skutków w glebie, ziemi i wodach gruntowych (PNEC) dla danej substancji. W ocenie skutków (niezależnie, czy zostanie ona przeprowadzona ilościowo lub jakościowo), każdej substancji należy przypisać wielkość skutku, na podstawie przyjętej skali liczbowej.

Ocenę ryzyka zanieczyszczenia gleby, ziemi i wód gruntowych substancjami powodującymi ryzyko należy prowadzić raz na 5 lat lub niezwłocznie po każdym odnotowanym incydencie wycieku jednej

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego**  
**Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

substancji powodującej ryzyko, zidentyfikowanej w raporcie początkowym, która występuje na terenie zakładu.

## **7. W pozostałej części pozostawia się decyzję bez zmian.**

### **Uzasadnienie**

Wnioskiem z dnia 9 lutego 2026 r. znak: DWS.ZG.282.PZI\_Zielin.1(3).26, Pan Grzegorz Kawka, p.o. Dyrektor Eksploatacji w Oddziale Upstream Polska w Zielonej Górze, działając z pełnomocnictwa udzielonego przez firmę ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku przy ul. Chemików 7, wystąpił o zmianę decyzji Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 29 marca 2021 r. znak: WOŚ.II.7227.1.15.2020.MG udzielającej pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji rafinacji gazu ziemnego i przetwarzania ropy naftowej, zlokalizowanej na terenie Kopalni Ropy Naftowej i Gazu Ziemnego Zielin Ośrodek Centralny Zielin na działkach nr 92/3 i 92/5 obręb Troszyn gmina Mieszkowice. Przedmiotowy wniosek został doręczony do tut. urzędu w dniu 13 lutego 2026 r.

Pismem z dnia 17 lutego 2026 r. znak: WOŚ-II.7222.11.2026.KB wezwano Wnioskodawcę do usunięcia braków formalnych w przedłożonym wniosku – usunięcie braków nastąpiło w dniu 9 marca 2026 r.

Ponadto w toku postępowania pismem z dnia 10 marca 2026 r. znak: WOŚ-II.7222.11.2026.KB wezwano Wnioskodawcę do złożenia wyjaśnień do dokumentacji wniosku – wyjaśnienia zostały doręczone do tut. urzędu w dniu 16 marca 2026 r.

Organem właściwym w sprawach ochrony środowiska dla przedmiotowej instalacji jest marszałek województwa zgodnie z art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647, ze zm.), zwanej dalej: „ustawa POŚ”.

Zgodnie z art. 61 § 1 i § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), zwanej dalej: „ustawa k.p.a.”, Strona została powiadomiona o wszczętym postępowaniu.

Pełnomocnik wystąpił o zmianę pozwolenia zintegrowanego w zakresie zastąpienia środka chemicznego wykorzystywanego w instalacjach wymrażania – dotychczas w strumień gazy wtryskiwany był glikol dietylenowy (DEG), który docelowo został zastąpiony glikolem monoetylenowym (MEG).

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego**  
**Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

Zgodnie z wyjaśnieniami Wnioskodawcy wymiana środka chemicznego wynika z dużych strat ilości glikolu DEG w związku z problemami technologicznymi po uruchomieniu instalacji do przerobu kopaliny ze złoża Różańsko. Nadmierne straty glikolu DEG i brak możliwości ich opanowania spowodowały konieczność zatrzymania instalacji i wymiany środka na glikol MEG.

Jednocześnie Pełnomocnik poinformował, iż pierwotny projekt technologiczny Kopalni Ropy Naftowej i Gazu Ziarnego Zielin zakładał możliwość stosowania obydwu tych substancji zamiennie. Ponadto zmiana czynnika nie wpłynie na wytwarzanie dodatkowych rodzajów odpadów – zużyty glikol MEG będzie klasyfikowany jako odpad o kodzie 16 03 05\* *organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne*, tak jak miało to miejsce w związku ze stosowaniem glikolu DEG.

Wnioskowane zmiany nie zostały uznane za istotną zmianę pozwolenia zintegrowanego rozumianą jako zmianę sposobu funkcjonowania instalacji lub jej rozbudowę, która może powodować znaczące zwiększenie negatywnego oddziaływania na środowisko w rozumieniu art. 3 pkt 7) ustawy POŚ.

W myśl art. 10 ustawy k.p.a. zapewniono Stronie czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwiono wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Od niniejszej decyzji Stronie służy odwołanie do Ministra Klimatu i Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania. Prawidłowo złożone oświadczenie w tym zakresie jest niewzruszalne – nie jest możliwe jego cofnięcie. Z dniem doręczenia oświadczenia Strony o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Marszałka Województwa  
Karolina Błażków - Składanek  
p.o. Dyrektora  
Wydziału Ochrony Środowiska  
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Potwierdza się wniesienie opłaty skarbowej  
w kwocie 10,00 zł  
data wpłaty 27 luty 2026 r.  
nr rach. bankowego, na który dokonano zapłaty  
20 1020 4795 0000 9302 0277 9429

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl

**Otrzymują:**

1. Pan Grzegorz Kawka - *pełnomocnik*  
p.o. Dyrektor Eksploatacji  
ORLEN Spółka Akcyjna  
Oddział Upstream Polska w Zielonej Górze  
ul. Bohaterów Westerplatte 15, 65-034 Zielona Góra /e-Doręczenia/
2. a/a

**Do wiadomości:**

1. Ministerstwo Klimatu i Środowiska, Departament Instrumentów Środowiskowych  
ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa /e-Doręczenia/
2. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin /e-Doręczenia/
3. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Tama Pomorzańska 13a, 70-030 Szczecin /e-Doręczenia/
4. Biuro I ds. Opłat Środowiskowych i Gospodarki Odpadami w/m

**Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wydział Ochrony Środowiska**

**Adres siedziby:**

ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
wejście od ul. Mazowieckiej 14  
tel.: (+48 91) 45 42 680, srodowisko@wzp.pl

**Adres korespondencyjny:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 40, 70-421 Szczecin  
www.wzp.pl